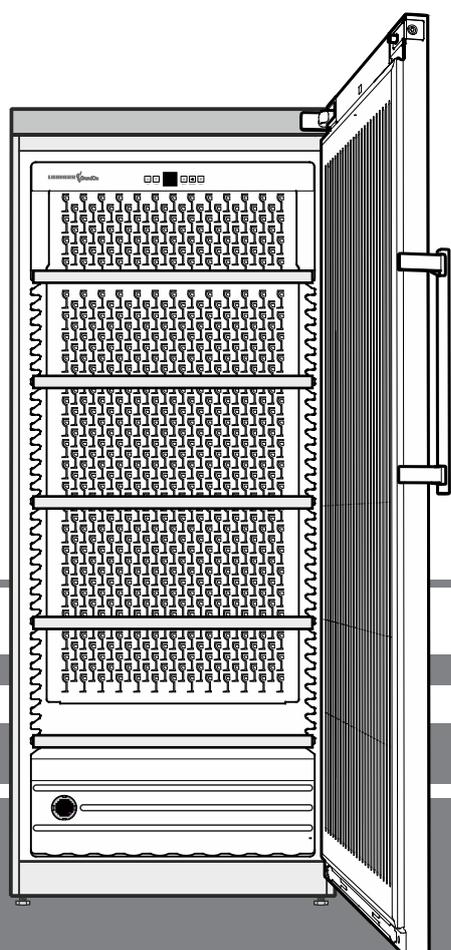


Návod k použitiu

Temperovacia skriňa na víno

strana 86

SK



7083 489-02

Wkt

LIEBHERR  GrandCru

Pokyny k likvidácii

Spotrebič obsahuje hodnotné materiály a musí sa likvidovať separátne od netriedeného domáceho odpadu. Likvidácia vyslužílych spotrebičov sa musí previesť odborne podľa miestne platných predpisov.



Pri preprave doslužilého spotrebiča nepoškodíť jeho chladiaci okruh, aby nemohol nekontrolovane vytečť naplnený chladiaci prostriedok (údaje na typovom štítku) a olej.

- Urobiť spotrebič nepoužiteľným.
- Vytiahnuť sieťovú zástrčku.
- Odrezať kábel pripojky.

⚠ VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo udusením baliacim materiálom a fóliami!

Nenechajte deti hrať sa s baliacim materiálom.

Odovzdať baliaci materiál v oficiálnej zberni surovín.

Šetriť energiu

- Dbáť vždy na dobré vetranie. Nezakryť vetracie otvory popr. vetraciu mriežku.
- Otvory ventilátora nikdy nezakryť.
- Spotrebič nepostaviť na miesto s priamym slnečným žiarením, vedľa sporáka, kúrenia, alebo na podobné miesto.
- Spotreba energie je závislá od podmienok postavenia spotrebiča, napr. od teploty okolia.
- Spotrebič otvárať podľa možnosti iba na krátku dobu.

Prachové nánosy zvyšujú spotrebu energie:

- Chladiaci agregát s výmenníkom tepla - kovová mriežka na zadnej strane stroja - očistiť raz do roka od prachu.

Oblasť nasadenia spotrebiča

Spotrebič sa hodí výhradne iba ku skladovaniu vína v domácnostiach a domácnostiam podobným priestorom. K tomu patrí napríklad jeho používanie

- v podnikových sociálnych priestoroch, v penziónoch s raňajkami,
- hosťami v prenajatých domoch, hoteloch, motelloch a iných ubytovniach,
- pri cateringu a podobnom servise vo veľkoobchode.

Používajte spotrebič výhradne pre potreby domácnosti. Všetky ostatné použitia spotrebiča nie sú prípustné.

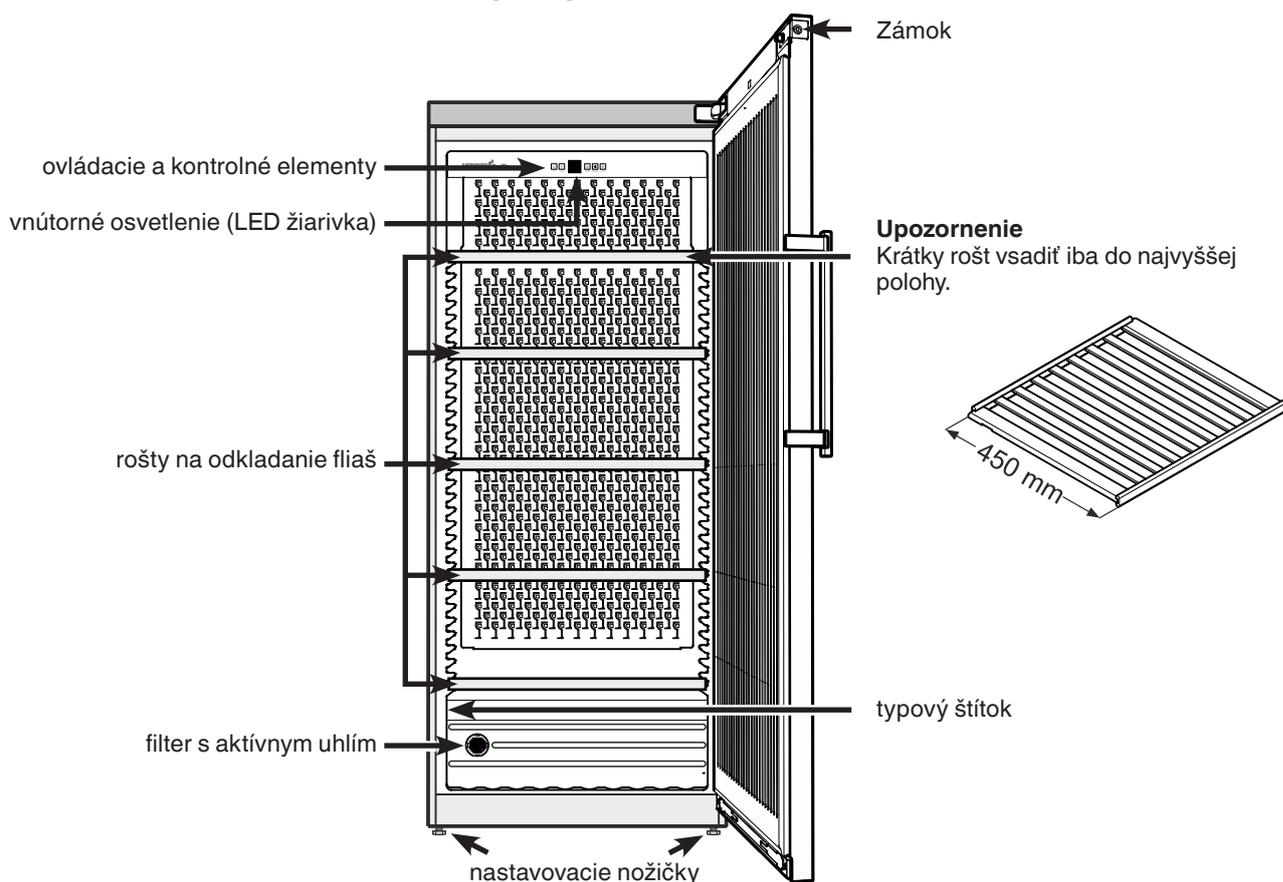
Spotrebič sa nehodí pre skladovanie a chladenie medikamentov, krvnej plazmy, laboratórných preparátov alebo podobných látok a produktov podľa údajov Smernice o zdravotníckych pomôckach 2007/47/ES. Zneužitie spotrebiča môže viesť k poškodeniu v ňom skladovaného tovaru, alebo k jeho zničeniu.

Ďalej sa spotrebič nehodí pre prevádzku v oblastiach ohrozených explóziou.

Databáza EPREL

Od 1. marca 2021 je možné informácie k energetickému označovaniu a požiadavkám na ekodizajn nájsť v európskej databáze výrobkov (EPREL). Databázu výrobkov nájdete na tomto odkaze <https://eprel.ec.europa.eu/>. Tu dostanete výzvu na zadanie identifikačného kódu modelu. Identifikačný kód modelu nájdete na typovom štítku.

Popis spotrebiča



Bezpečnostné a výstražné pokyny

- Aby sa predišlo úrazom a vecným škodám, mal by byť spotrebič vybalený a postavený dvomi osobami.
- Pri škodách na spotrebiči obratom - ešte pred jeho zapojením - kontaktovať dodávateľa.
- Kvôli bezpečnej prevádzke spotrebiča postaviť a zapojiť spotrebič iba podľa údajov návodu k jeho použitiu.
- V prípade poruchy odpojiť spotrebič od siete. Vytiahnuť sieťovú zástrčku, alebo vypnúť popr. vyskrutkovať poistku.
- K odpojeniu spotrebiča od elektrickej siete neťahajte kábel prípojky, ale vytiahnuť zástrčku zo zásuvky.
- Opravy a zásahy do spotrebiča nechať previesť službami zákazníkom, inak môže vzniknúť podstatné ohrozenie užívateľa. To platí i pre výmenu kábla elektrickej prípojky.
- Vo vnútornom priestore spotrebiča nemanipulujte s otvoreným ohňom alebo zápalnými zdrojmi. Pri preprave a čistení spotrebiča dbajte na to, aby sa nepoškodil chladiaci okruh. Pri poškodení chladiaceho okruhu sa nepribližujte k spotrebiču so zápalnými zdrojmi a miestnosť dobre prevetrajte.
- Podstavec, zásuvky, dvere, atď. nezneužívajte ako stúpadlá, alebo opery.
- Tento spotrebič môžu používať i deti staršie ako 8 rokov, ako i osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkami skúseností a znalostí, keď budú pod dohľadom, alebo keď boli zaučení ohľadne bezpečného používania spotrebiča a poučení o možných nebezpečenstvách vychádzajúcich zo spotrebiča. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Čistenie a údržbu spotrebiča nesmú robiť deti bez dozoru.
- Vyvarujte sa trvalému kontaktu pokožky s chladnými povrchovými plochami spotrebiča alebo s chladeným / mrazeným tovarom. Môže to viesť k bolestiam, pocitu necitlivosti a omrzlinám. Pri dlhšom kontakte s pokožkou použite ochranné opatrenia, napríklad rukavice.
- Nepožívajte žiadne potraviny s vypršanou dobou ich spotrebovania, môže to viesť k otrave potravinami.
- Neskladujte v spotrebiči žiadne výbušné látky

alebo striekacie plechovky s hnacími plynmi, ako napr. propánom, butánom, pentánom, atď'. Eventuálne uniknuté plyny sa môžu zapáliť elektrickými konštrukčnými dielmi spotrebiča. Striekacie plechovky spoznáte podľa vytlačenej obsahu plechovky, alebo podľa symbolu plameňa.

- Vo vnútri spotrebiča nepoužívajte žiadne elektrické prístroje.
- Pri spotrebičoch so zámkom neuschovávajú klúč v blízkosti spotrebiča a uschovávajú ho mimo dosahu detských rúk.
- Spotrebič je koncipovaný pre používanie v uzavretých priestoroch. Nepoužívajte spotrebič vonku, alebo v priestoroch, ktoré sú ohrozené vlhkosťou alebo striekajúcou vodou.
- LED žiarivka v spotrebiči slúži osvetleniu vnútorného priestoru spotrebiča. Nehodí sa k osvetleniu miestnosti.

Klimatická trieda

Klimatická trieda udáva, pri akých teplotách miestnosti sa môže spotrebič prevádzkovať, aby dosiahol úplný chladiaci výkon.

Klimatická trieda je uvedená na typovom štítku.



Umiestnenie typového štítku nájdete v kapitole **Popis spotrebiča**.

Klimatická trieda	teplota miestnosti
SN	+10 °C do +32 °C
N	+16 °C do +32 °C
ST	+16 °C do +38 °C
T	+16 °C do +43 °C
SN-ST	+10 °C do +38 °C
SN-T	+10 °C do +43 °C

Neprevádzkovať spotrebič mimo udanej teploty miestnosti!

Postavenie spotrebiča

- Spotrebič nepostaviť na miesto s priamym slnečným žiarením, vedľa sporáka, kúrenia, alebo na podobné miesto.
- Podlaha na mieste postavenia spotrebiča by mala byť vodorovná a rovná. Nerovnosti podkladu vyrovnáť nastavovacími nožičkami.

- Nezakryť vetracie otvory popr. ventiláciu mriežku.

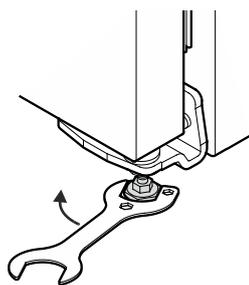
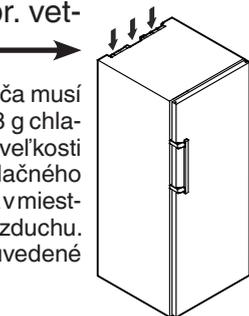
- Priestor pre postavenie Vášho spotrebiča musí mať podľa normy EN 378 pre každých 8 g chladivého prostriedku R 600a objem o veľkosti 1 m³, aby sa v prípade netesnosti cirkulačného obehu chladivého prostriedku nemohla v miestnosti vytvoriť zápalná zmes plynu a vzduchu. Údaje o množstve chladivacej látky sú uvedené na typovom štítku vo vnútri spotrebiča.

- Spotrebič postaviť priamo ku stene.
- Spotrebič na mieste inštalácie dostaňte do jeho konečnej polohy.

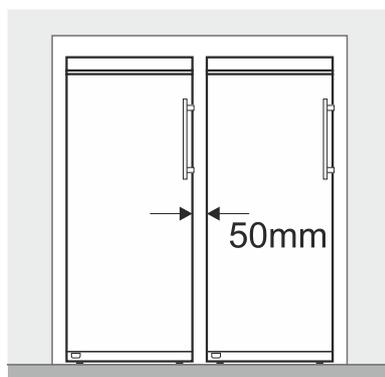
⚠ UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia v dôsledku prevrátenia a vypadnutia dverí zariadenia! Ak dodatočná nastavovacia noha na dolnej ložiskovej konzole nedosadá na podlahu, môžu dvere vypadnúť alebo sa zariadenie môže prevrátiť. To môže viesť k vecným škodám a poraneniam.

- ▶ Vytáčajte dodatočnú nastavovaciu nohu na ložiskovej konzole, kým nebude dosadať na podlahu.
- ▶ Následne otočte o 90°.

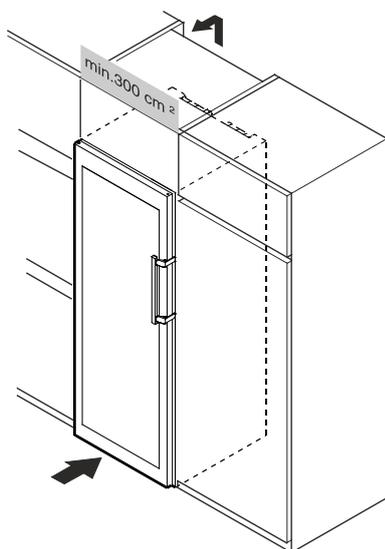


- Keď sa postaví viacero spotrebičov vedľa seba, potom musí činiť odstup medzi jednotlivými spotrebičmi 50 mm. Keď bude odstup menší, potom sa začne kondenzovať voda medzi bočnými stenami spotrebičov.



- Aby sa spotrebič zarovnal do výšky kuchynskej linky, potom sa môže na spotrebič nasadiť zodpovedajúca skrinka.

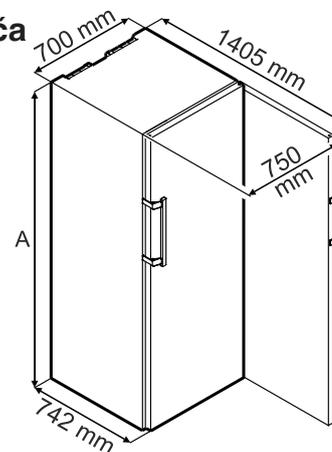
Kvôli vetraniu musí byť na zadnej strane skrinky vetracia šachta s hĺbkou najmenej 50 mm cez jej celú šírku. Priemer vetracieho otvoru pod povahou by mal činiť najmenej 300 cm².



Rozmery spotrebiča

WKt 4551 A = 1650 mm

WKt 5551 A = 1920 mm



Elektrická prípojka

Spotrebič prevádzkovať iba so **striedavým prúdom**.

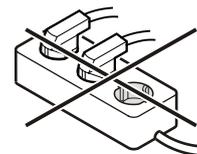
Prípustné napätie a frekvencia sú uvedené na typovom štítku. Umiestnenie typového štítku nájdete v kapitole **Popis spotrebiča**.

Elektrická zásuvka musí byť uzemnená podľa predpisov a elektricky istená.

Spúšťači prúd poistky musí ležať medzi 10 - 16 A.

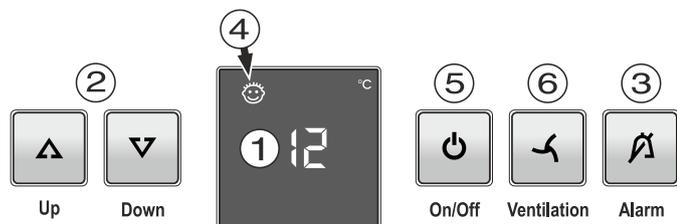
Zásuvka sa nesmie nachádzať za spotrebičom a musí byť ľahko prístupná.

Spotrebič nezapojiť na predĺžovací kábel, alebo lištu s rozvodnými zásuvkami.



Nepoužite žiadny usmerňovač striedavého prúdu (prístroj na menenie jednosmerného prúdu na striedavý) alebo energeticky úsporné zásuvky. Nebezpečenstvo poškodenia elektroniky spotrebiča!

Ovládacie a kontrolné elementy



- (1) ukazovateľ teploty
- (2) nastavovacie tlačidlá teploty
- (3) vypínač alarmu
- (4) symbol aktívnej detskej poistky
- (5) tlačidlo vypínača
- (6) tlačidlo ventilátora

Zapnúť a vypnúť spotrebič

Zapnúť spotrebič

Stlačíť **On/Off** tlačidlo, aby sa rozsvietil ukazovateľ teploty.



On/Off

Vypnúť spotrebič

Podržať **On/Off** tlačidlo cca 3 sekundy stlačené, aby sa vyplo osvetlenie ukazovateľa teploty.

Nastavenie teploty

Zvýšiť teplotu / teplejšie

Stlačte vždy tlačidlo **Up**.



Up

Down

Znížiť teplotu / chladnejšie

Stlačte vždy tlačidlo **Down**.

- Pri prvom stlačení tlačidla začne ukazovateľ blikať.
- Ďalším stlačením sa zmení nastavenie teploty.
- Po cca 5 sekundách po poslednom stlačení tlačidla sa elektronika automaticky prepne a ukazovateľ ukazuje skutočnú teplotu.

Skladovanie vína

Pre dlhodobé skladovanie vín sa doporučuje teplota od +10 °C do +14 °C.

Pri tejto teplote, ktorá zodpovedá vinnej pivnici, môže víno optimálne dozrieť.

Doporučujeme nasledujúce teploty pitia rôznych druhov vína.

Červené víno **+14 °C do +18 °C**

Ružové víno **+10 °C do +12 °C**

Biele víno **+8 °C do +12 °C**

Sekt, prosecco **+7 °C do +9 °C**

Šampanské **+5 °C do +7 °C**

Výstraha otvorených dverí

Keď budú dvere spotrebiča otvorené dlhšie ako 60 sekúnd, ozve sa výstražný tón.

Keď musia byť dvere kvôli nakladaniu dlhšie otvorené, vypne sa výstražný tón stlačením tlačidla **Alarm**.



Alarm

Keď sa potom dvere zatvoria, výstraha otvorených dverí bude zase aktívna.

Teplotná výstraha

Pri neprípustnej teplote vo vnútri spotrebiča zaznie výstražný tón a ukazovateľ teploty začne blikať.

- Výstražný tón vypnúť stlačením tlačidla **Alarm**.

Blikanie ukazovateľa teploty prestane, akonáhle dosiahne teplota vo vnútri spotrebiča nastavenú hodnotu.

Teplotná výstraha pri poruche spotrebiča

Pri poruche spotrebiča sa môže podstatne zvýšiť alebo znížiť teplota vo vnútri spotrebiča. Ozve sa výstražný tón a ukazovateľ teploty začne blikať.

Keď bude ukázaná vysoká teplota (teplo), napred skontrolovať, či sú dvere riadne zatvorené.

Keď bude ukazovateľ teploty i po 1 hodine ukazovať príliš vysokú alebo nízku teplotu, potom kontaktujte služby zákazníkom.

- Výstražný tón vypnúť stlačením tlačidla **Alarm**.

Keď sa na ukazovateľovi objaví údaj **F1**, potom má spotrebič poruchu. V takomto prípade kontaktujte služby zákazníkom.

Ventilátor

Ventilátor vo vnútri spotrebiča zaručuje konštantnú a rovnomernú vnútornú teplotu a priaznivú klímu pre skladovanie vína.

Aktiváciou tlačidla **Ventilation** sa ešte raz zvýši vlhkosť vzduchu v spotrebiči, čo bude mať obzvlášť pozitívny účinok na dlhodobé skladovanie vína.



Ventilation

Zvýšená vlhkosť vzduchu zamedzuje dlhodobu vyschnutie korkovej zátky.

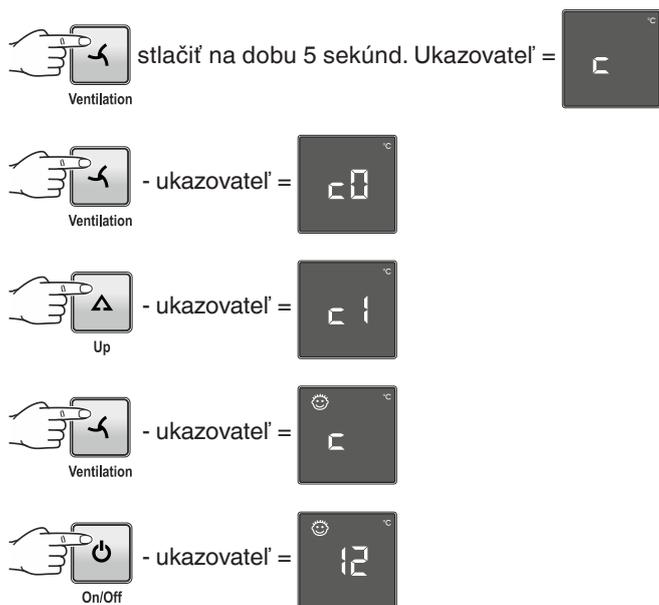
Upozornenie

Pri nízkej teplote na mieste postavenia spotrebiča môže bežať ventilátor i pri jeho vypnutí.

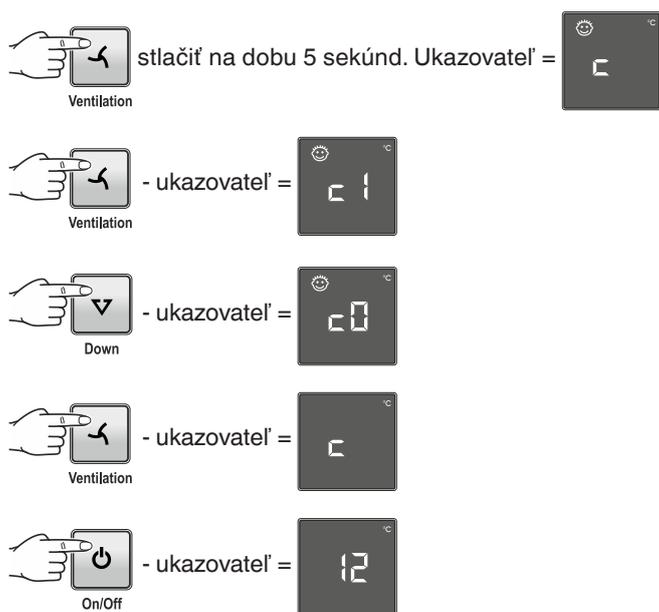
Prídavné funkcie

Cez nastavovací modus môžete využiť detskú poistku a zmeniť osvetlenie ukazovateľov. S detskou poistkou môžete chrániť spotrebič pred jeho neúmyselným vypnutím.

Aktivovať detskú poistku

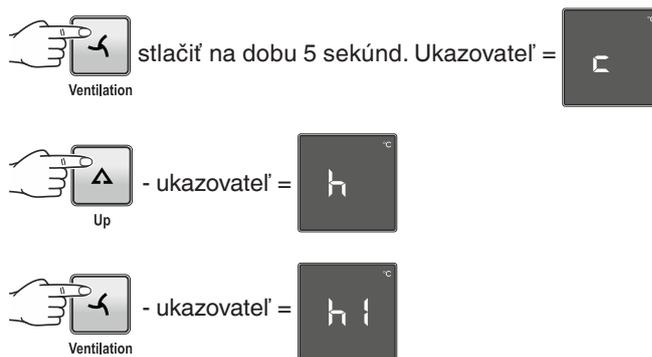


Deaktivovať detskú poistku



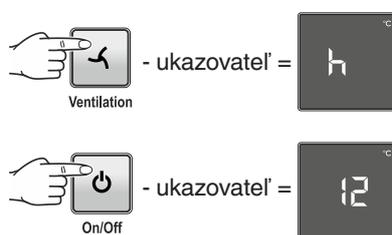
Prídavné funkcie

Nastavenie osvetlenie displeja



S tlačidlami alebo zvoliť želané nastavenie.

h1 = minimálne osvetlenie
h5 = maximálne osvetlenie



Nastavené osvetlenie bude aktívne po jednej minúte.

Upozornenie

Keď sa stlačí niektoré tlačidlo, potom sa rozsvieti displej na 1 minútu s maximálnym osvetlením.

Pri spustení spotrebiča do prevádzky sa zapne nastavené osvetlenie až keď spotrebič dosiahne nastavenú teplotu vnútorného priestoru.

Modus prezentácie

Modus prezentácie sa dá aktivovať, aby sa mohol spotrebič prezentovať na výstavách alebo v predajniach ako keby skutočne bežal.

Chladiaci agregát je v tomto moduse vypnutý!

Keď sa tento modus zapne omylom, potom sa dá vypnúť nasledujúcim spôsobom.



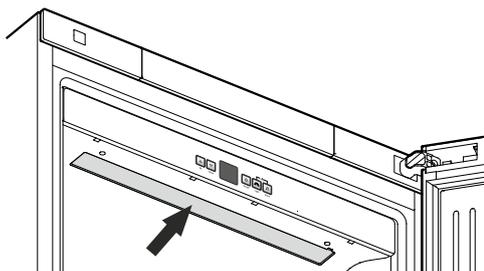
Chladiaci agregát sa spustí.
Ukazovateľ teploty bliká.

Spotrebič sa nachádza v normálnom prevádzkovom moduse.

Vnútorné osvetlenie

Osvetlenie vnútorného priestoru sa uskutočňuje cez LED svetelnú lištu hore vo vnútornom priestore.

Vnútorné osvetlenie sa vždy zažne, keď sa otvoria dvere spotrebiča.



Svetelná intenzita LED osvetlenia zodpovedá laserovej triede 1/1M.



Pozor
Kryt osvetlenia smú odstrániť iba služby zákazníkom.

Keď je kryt osvetlenia odstránený, nepozerajte optickými šošovkami z bezprostrednej blízkosti priamo do osvetlenia. Mohli by sa pritom poškodiť oči.

Osvetlenie	
Trieda energetickej účinnosti ¹	Svetelný zdroj
Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti G	LED
¹ Zariadenie môže obsahovať svetelné zdroje s rozdielnymi triedami energetickej účinnosti. Najnižšia trieda energetickej účinnosti je uvedená.	

Bezpečnostný zámok

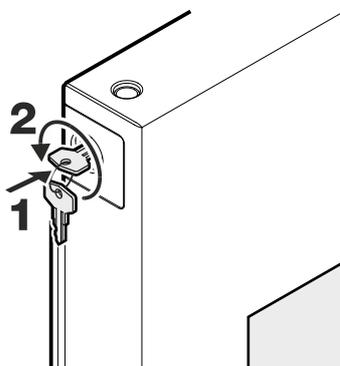
Zámok dverí spotrebiča je vybavený bezpečnostným mechanizmom.

Zamknúť spotrebič

- Zasunúť kľúč v smere 1.

- Kľúč otočiť o 180°.

K odomknutiu spotrebiča sa postup zopakuje v rovnakom poradí.



Výmena vzduchu cez filter s aktívnym uhlím

Vína sa vyvíjajú stále ďalej podľa podmienok okolia; preto je pre ich konzervovanie rozhodujúca kvalita vzduchu.

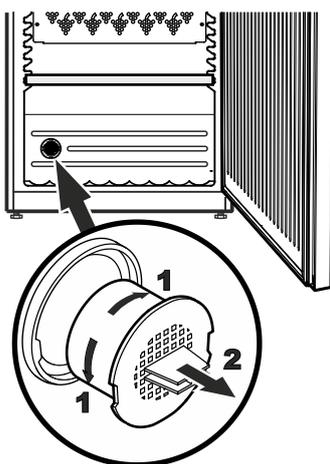
Doporučujeme ročnú výmenu zobrazeného filtra, ktorý môžete objednať cez Vášho odborného predajcu.

Výmena filtra:

Uchopte filter za rukoväť. Natočte ho o 90° doprava alebo doľava. Potom sa dá filter vytiahnuť.

Vsadenie filtra:

Vsajte filter s rukoväťou vo zvislej polohe. Natočte filter o 90° doprava alebo doľava, až kým nezapadne.



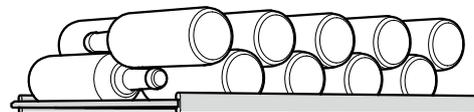
Skice skladovania (pre 0,75 l Bordeaux-flaše)

WKt 4551

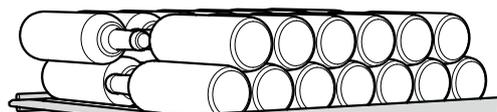
Počet fliaš



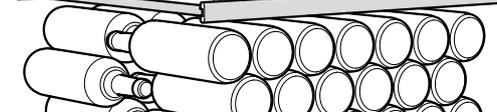
18



26



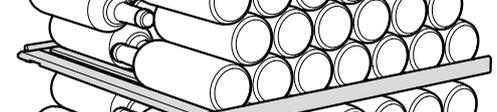
39



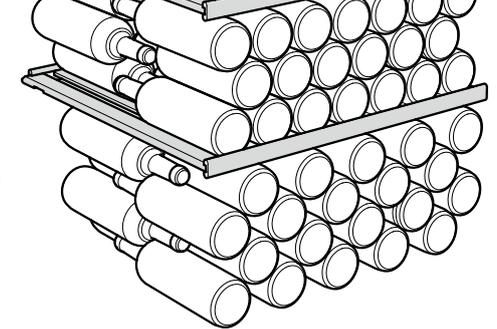
39



39



40

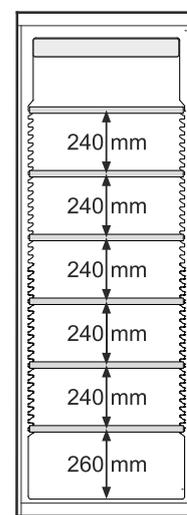
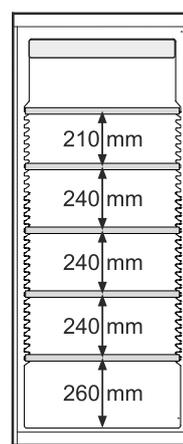


Celkovo 201 fliaš

Uvedené skladovanie je možné iba pri tomto uložení roštov.

WKt 5551

WKt 4551

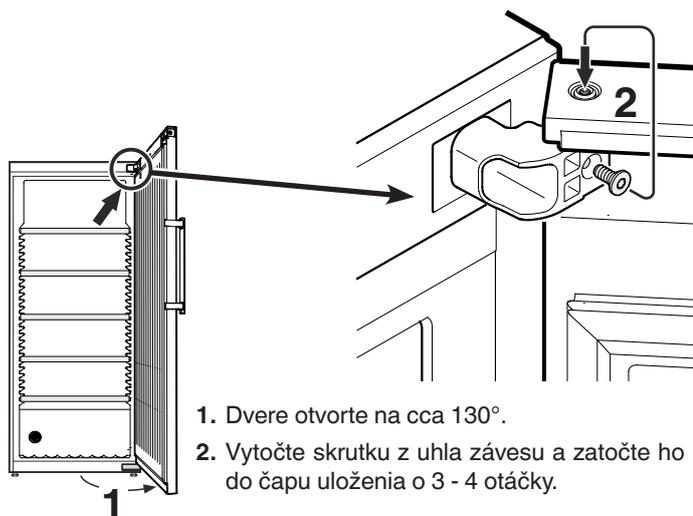


Pozor
Maximálna záťaž pre každý rošt činí 60 kg.

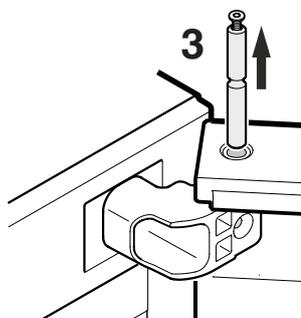
Výmena závesu dverí

Výmenu závesu dverí by mal prevádzať len vyučený personál.

Na prestavbu sú potrebné dve osoby.

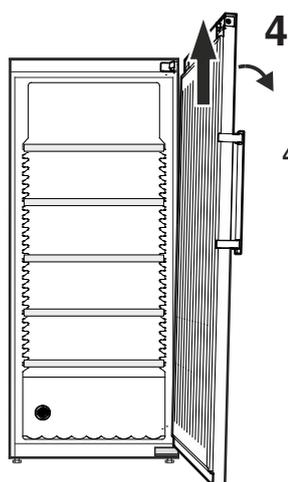


1. Dvere otvorte na cca 130°.
2. Vytočte skrutku z uhla závesu a zatočte ho do čapu uloženia o 3 - 4 otáčky.

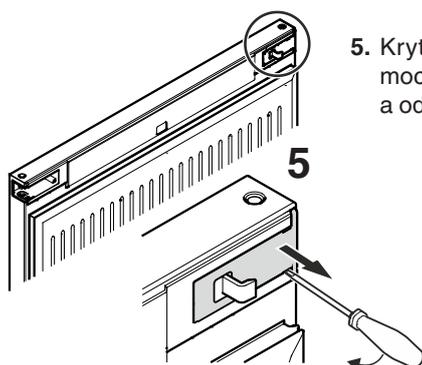


Pozor
Dvere musia byť teraz pridržiavané inou osobou.

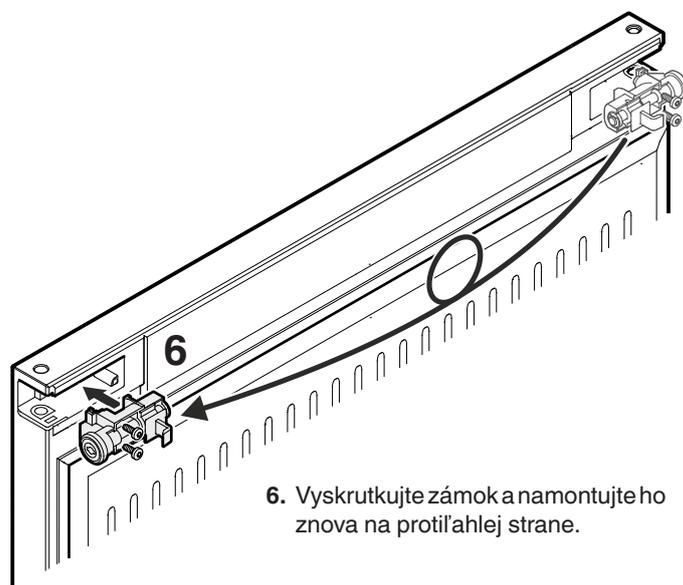
3. Vytiahnuť čap uloženia.



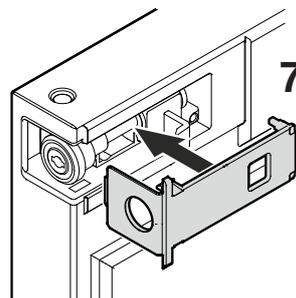
4. Dvere ľahko nakloňte na stranu a odoberte ich zhora.



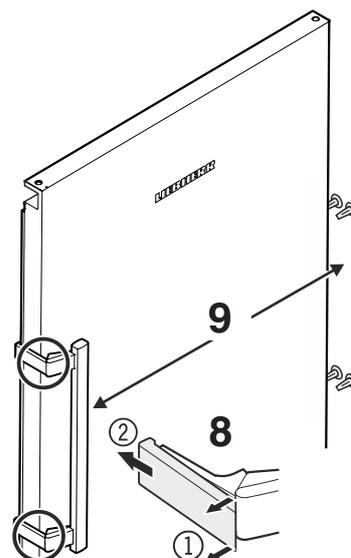
5. Kryt nechajte vyskočiť pomocou malého skrutkovača a odoberte ho.



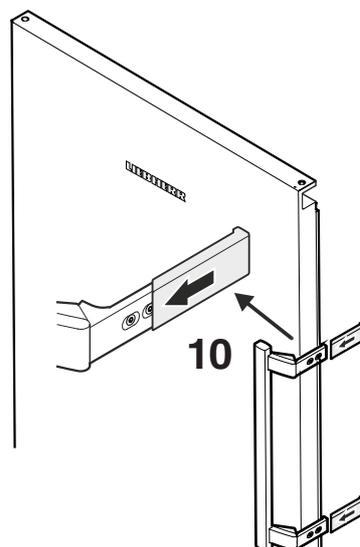
6. Vyskrutkujte zámok a namontujte ho znova na protiľahlej strane.



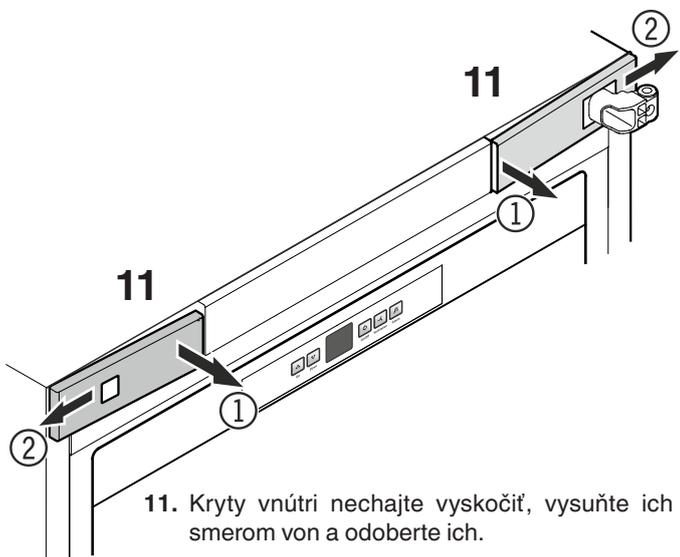
7. Kryt nechať zapadnúť.



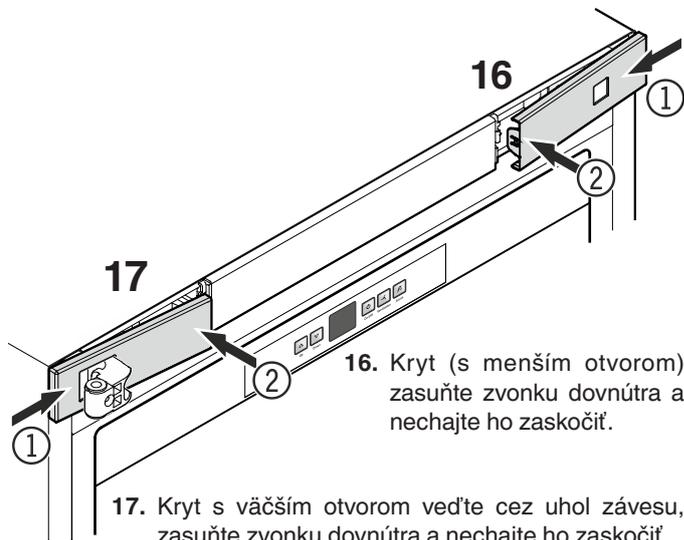
8. Tlačné platne nechajte vyskočiť spredu (1) a vytiahnite ich smerom dozadu (2).
9. Odskrutkujte rukoväť a naskrutkujte ju znova na protiľahlej strane.



10. Nasuňte tlačné platne, až zaskočia.



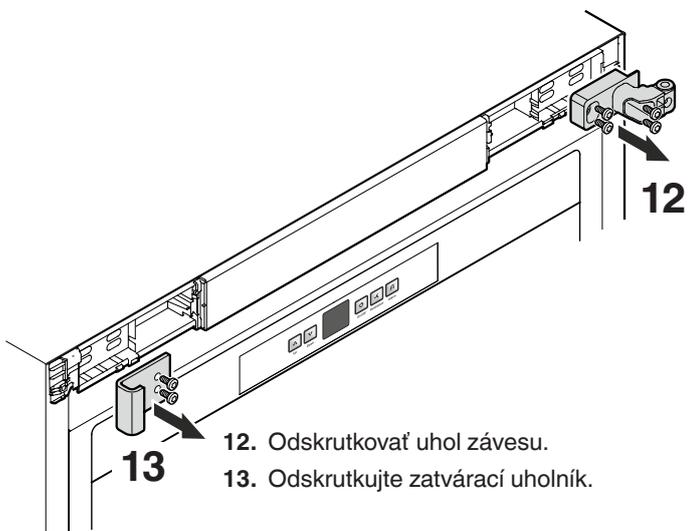
11. Kryty vnútri nechajte vyskočiť, vysuňte ich smerom von a odoberte ich.



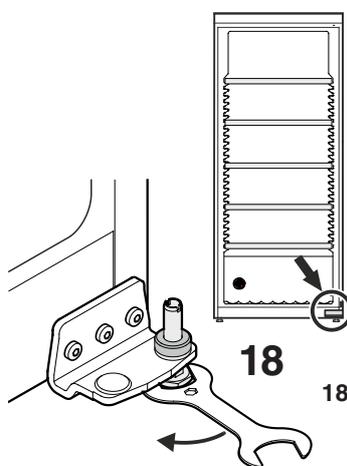
16. Kryt (s menším otvorom) zasuňte zvonku dovnútra a nechajte ho zaskočiť.



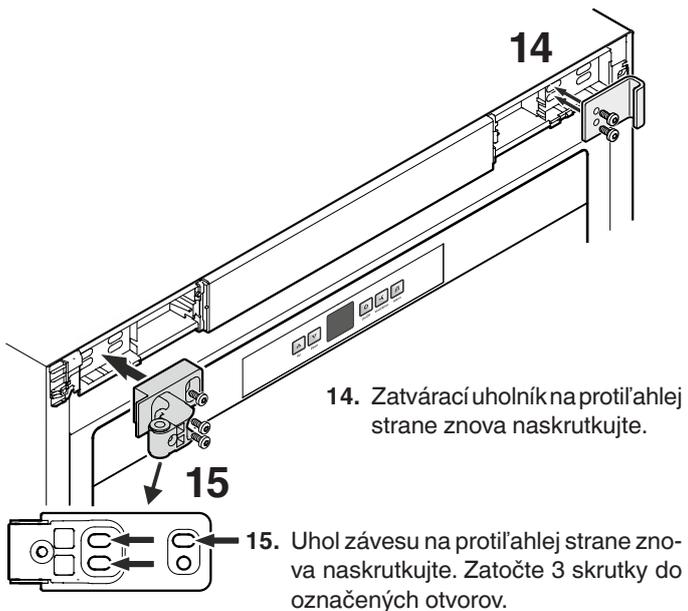
17. Kryt s väčším otvorom vedzte cez uhol závesu, zasuňte zvonku dovnútra a nechajte ho zaskočiť.



12. Odskrutkovať uhol závesu.
13. Odskrutkujte zatvárací uholník.

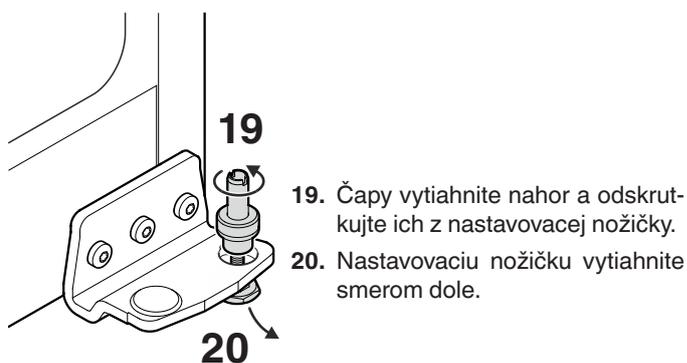


18. Uvoľnite nastavovaciu nožičku pomocou priloženého kľúča.



14. Zatvárací uholník na protiahlej strane znova naskrutkujte.

15. Uhol závesu na protiahlej strane znova naskrutkujte. Zatočte 3 skrutky do označených otvorov.



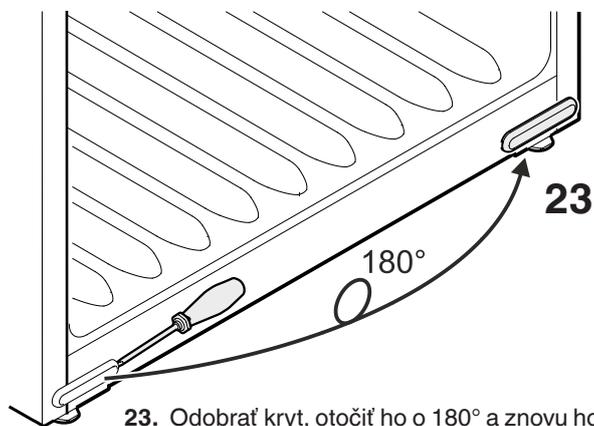
19. Čapy vyťahnite nahor a odskrutkujte ich z nastavovacej nožičky.

20. Nastavovaciu nožičku vyťahnite smerom dole.

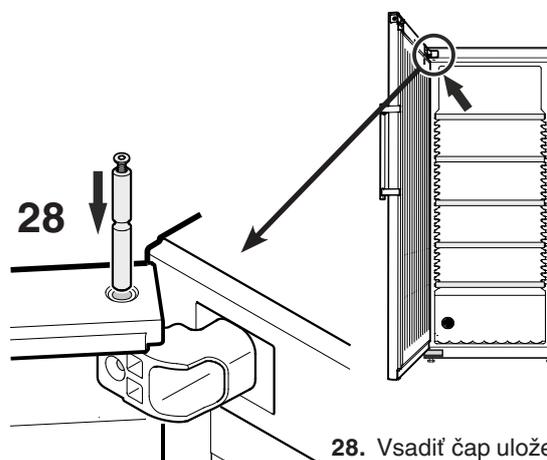


21. Odskrutkovať uhol závesu.

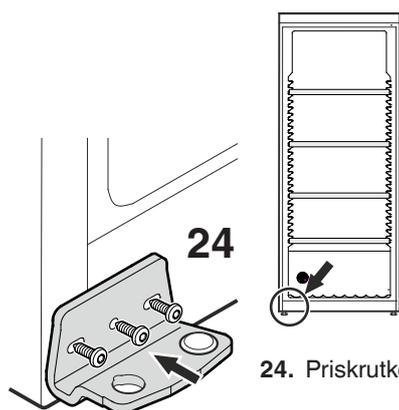
22. Kryt preložiť na protiahlú stranu.



23. Odobrať kryt, otočiť ho o 180° a znovu ho nasadiť na protiahlú stranu.

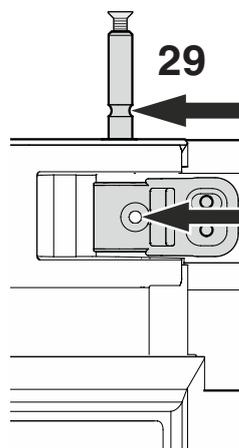


28. Vsadiť čap uloženia.

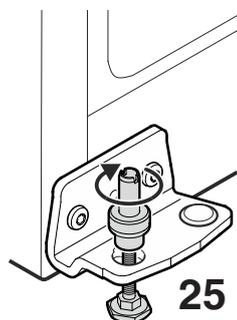


24. Priskrutkovať uhol závesu.

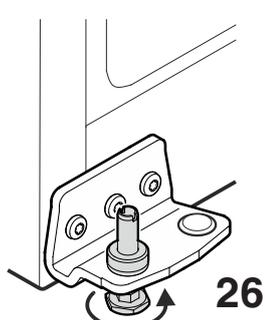
Pohľad spredu na horný uhol závesu



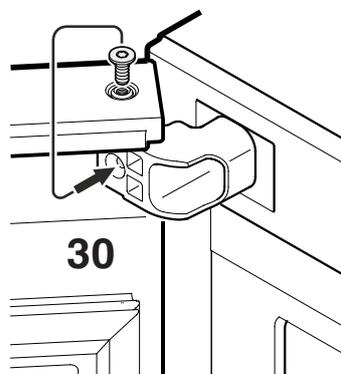
29. Čap uloženia nasuňte natoľko, až drážka čapu bude v jednej línii s otvorom uhla závesu.



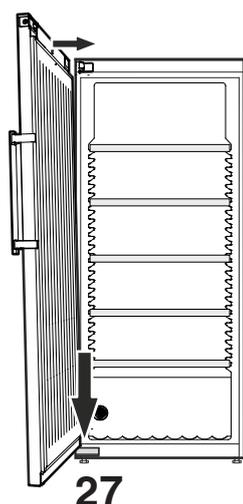
25. Nastavovaciu nožičku vložte zdola a naskrutkujte čap.



26. Čap nasadíte úplne do uhla závesu a nastavovaciu nožičku pevne utiahnite rukou.



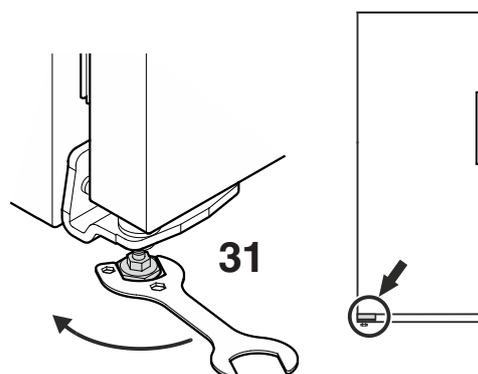
30. Vyskrutkujte skrutku z čapu uloženia a zatočte ju do otvoru uhla závesu.



27. Nasadíte dvere na čap a vedte ich hore k uhlu závesu.

Pozor

Dvere musia byť teraz pridržiavané inou osobou.

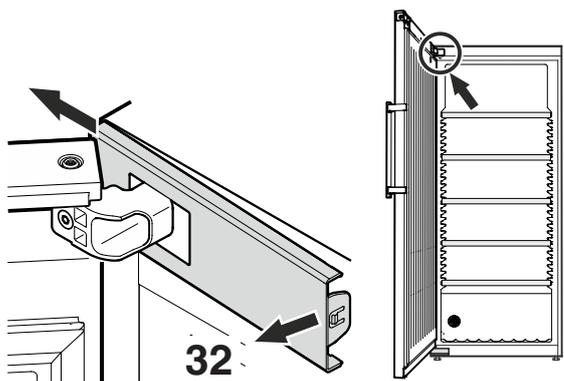


31. Spotrebič na mieste inštalácie dostaňte do jeho konečnej polohy.

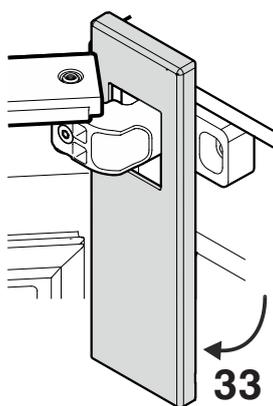
Vytočte nastavovaciu nožičku na spodnom uhlu závesu, až bude dosadať na podlahe, potom ďalej otočte o 90°.

Nastaviť postranný sklon dverí

Keď sú dvere šikmé, potom nastaviť ich sklonenie.

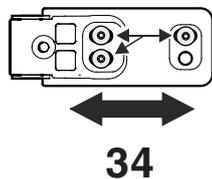


32. Kryt vnútri nechajte vyskočiť a zasuňte ho smerom von.



33. Kryt zatočte zdola.

Pohľad spredu na horný uhol závesu



34. Odskrutkovať skrutky a uhol závesu presunúť doprava alebo doľava.

Skrutky utiahnuť.

Namontujte znova kryt v opačnom poradí.

Zatvoriť dvere a skontrolovať, či stoja v jednej línii s bočnými stenami spotrebiča.

Odstavenie z prevádzky

Keď má byť spotrebič odstavený na dlhšiu dobu z prevádzky: vypnúť spotrebič, vytiahnuť sieťovú zástrčku zo zásuvky, alebo vypnúť popr. vyskrutkovať predradenú poistku. Spotrebič očistiť a dvere nechať otvorené, aby sa predišlo vytváraniu zápachu.

Spotrebič zodpovedá patričným bezpečnostným predpisom, ako i ES smerniciam 2014/30/ES a 2014/35/ES.



Liebherr Hausgeräte Lienz GmbH

Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1

A-9900 Lienz

Österreich

www.liebherr.com
